úmero

Ministerio de Educación Universidad de Buenos Aires

## Facultad de Arquitectura y Urbanismo

Perú 294 Buenos Alres

# BOLETIN

Octubre 15 de 1950

Año del Libertador General San Martín

#### EL DIA DE LA LEALTAD

Con el fin de materializar la adhesión expresa de nuestra Facultad a la celebración del "Día de la Lealtad", el H. Consejo Directivo y el Sr. Decano, han he cho llegar a todos los profesores, per sonal administrativo, de maestranza y a lumbos, una invitación formal para con currir a la magna asemblea popular que tendrá por escenario la Plaza de Mayo, el próximo 17 de Octubre.

La Facultad de Arquitectura y Urbanismo podra así fundirse, en un solo deno
minador, con el pueblo al que pertenece ydal cual provienen los hombres que
en ella trabajan y enseñan y las promi
soras falanges juveniles que pasan por
sus aulas ys que, los que han visto su
vocación en la Arquitectura, arte y cien
cia del progreso, pueden sentir más in
timamente el significado profundo de la
celebración



Ing.Emilio Rebuelto cuyo fallecimiento enluta las aulas de nuestra Facultad

#### AUTORIDADES

#### Deceno

Arq<sup>0</sup> Francisco N. L'ontagna Vicedenano

Arq<sup>2</sup> Alfredo Villelonga Consejo Birectivo

irqº liberto E. Dedde irqº Mario J. Buschissso irqº Mario J. Bemingues irqº Jorge R. Spike irqº Alfredo Fillalonga irqº Ernesto E. Riganti irqº Alfredo E. Basares Prof. Jorge Soto Acebal

## Delegado Estudiantil

Sta. Hadda K. Gebay

Secretario

Secretario del Decenato

Arqº Juan Carlos Porta

Director de Biblioteca

ire Bobarto J. Leiva

Arq<sup>o</sup> Ricardo Bernárdes

## Prosecretario

Sr. Juan Carlos Foix

#### Contador

Sr. Ricardo A. Gabalich

EL ELINENTE TECNICO ITALIANO PROFESOR PIER LUIGI NERVI ES HUESPED DE NUESTRA FACULTAD

La presencia del Ingeniero Pier Luigi Nervi, en nuestra Casa, es un acontecimiento muy grato y trascendente.

Como uno de los más brillantes investigadores contemporáneos en el cam po del Hormigón Armado, el eminente catedrático de la Universidad de Ro ma ejemplariza las calidades sustanciales que deben definir la arquitec tura de nuestro momento histórico.

Esa unión esencial de una creación plástica brillante con un planteo téc nico impecable en una expresión que es indivisible ya en la concepción, fija precisamente el caracter notable de la obra de Nervi.

En el discurso que para presentar al distinguido huésped pronunció nues tro Decano en el magnífico acto realizado en el Aula Magna de la Facultad de Derecho, señaló con precisión ese valor primordial de la obra del Profesor Nervi, como un ejemplo del principio activo que debe orientar la formación del arquitecto, y que tiende a fundir un concepto técnico exacto, una aguda sensibilidad de forma y una cultura de rico contenido espiritual, que integrándose como una gramática fundamental, permite liberar la imaginación hacia una fecunda actividad creadora.

EL INGENIERO NERVI DIO SU CLA SE INAUGURAL EN EL AULA MAGNA DE LA FACULTAD DE DERECHO

Fué en verdad una fiesta magnifica la que tuvo lugar dentro del marco amplio y lujoso del Aula Magna de la Facultad de Derecho, con motivo de la primera de las conferencias magistrales del Profesor Nervi.

Colmó el local un público extraordinario que siguió con viva atención al disertante.

La primera fila de asientos, frente a la cátedra fué ocupada por el Se nor Embajador de Italia, Dr. Giustino Arpesani; el Rector de la Universidad, Arquitecto Julio V. Otacla, Decanos de las Facultades y prestigiosas personalidades.

El Arquitecto Francisco N. Montagna, Decano de nuestra Facultad dió comienzo al acto con los significativos conceptos que reproducimos a continuación y tras los cuales el Ingeniero Nervi pronunció su conferencia.

DISCURSO DEL ARQUITECTO MONTAGNA

Señor Embajador de Italia, Señor Rector de la Universidad Señor Profesor Nervi Señores Decanos Señores Consejeros Señores Profesores Señoras, señores:

He de referirme a una circunstancia de naturaleza muy especial, que en cierra en aí una coincidencia que menciono ahora, por lo que ella tiene de significativa.

Hace hoy eractamente un anc, (27 de Septiembre 1949) mis compañeros del Honorable Consejo Directivo de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo me distinguieron con el honor de designarme para ejercer la dirección de nuestra Alta Casa de Estudios.

Expresé en aquella ocasión, y lo he reiterado posteriormente, que no omitiría esfuerzo alguno para perfeccionar y profundizar la enseñanza, procurando en todo lo posible la formación de un estudiantado de hombres específicamente capacitados para desenvolverse en la Sociedad.

En consecuencia, nada resulta más grato para mí que anunciarles hoy que, cumpliendo parte de aquellos propósitos, se encuentra entre nosotros un huesped ilustre, cuya venida a este país fué un deseo acariciado desde hace mucho por quien les habla, y para satisfacer el cual he puesto to do mi empeño.

Me refiero al Ingeniero Pier Luigi Nervi, cuya presencia en este acto dá carácter de fiesta a la reunión con que el ambiente universitario celebra su llegada.

A este respecto, y en honor a la verdad, quiero decir que tan sólo el propósito de conocer este país ha llevado en gran parte al señor Nervi a decidir su venida, y es un deber que no puedo eludir el hacer resaltar un gesto de tan fina gentilesa.

En buena hora, nuestra Facultad lo recibe con júbilo, justamente en momentos que resultan de suma trascendencia, toda vez que nos visita el Profesor Mervi cuando el decidido empeño en efectivizar formalmente los planes de enseñanza de nuestra carrera alcanza su fase más firme.

Los arquitectos argentinos experimentamos el halago de tener cerca a tan prestigioso profesional, que es Ingeniero distinguidísimo, pero que es Arquitecto en su alma, porque ha demostrado a través de muchas de sus obras que siente como arquitecto el planeamiento de aquéllas.

Entandemos que es ésta una brillante ocasión para que nos brinde sus sa bios conocimientos sobre la Arquitectura Estructural del Hormigón Arma do, especialmente él, que proyecta, dirige y construye sus propias con cepciones.

Debo decir, además, y lo hago con la convicción de estar muy cerca de la verdad, que en este país y entre nuestros técnicos, existe latente el deseo de planear y estructurar las obras que realisan, buscando una es trecha coordinación de la Técnica con el Arte, para obtener una integración de esas ramas que resulte armónica, orgánica y verdadera.

Desde hace tiempo sentimos esa inquietud, lo que tal ves nos faltó fué saber discriminar el medio de satisfacerla. La llegada del Profesor Nervi, aportándonos su reconocida capacidad, su indiscutible preparación y su autorisada opinión nos permitirá seguramente dar forma a aquel deseo tantas veces perseguido.

En nuestro país se ha avansado mucho en el campo de las posibilidades del hormigón armado; pretendemos en ese sentido ocupar un lugar señalado con respecto a los demás países del mundo, pero queremos llegar a más aún, y a ello tiende el afán de seguir estudiando, de continuar la búsqueda para perfeccionar métodos y sistemas.

Por eso está el Ingeniero Nervi entre nosotros.

Son mis deseos que se asigne un alcance justo a lo que acabo de expresar ya que, lejos de desconocerla, valoro en toda su amplitud la Íntima conexión de la Ingeniería con la Arquitectura.

Pero es que no podemos dejar de manifestar que nuestro interior vislum - bró siempre -y lo palpa ahora con más nitidez que nunca a través de al - gunos ejemplos recientes de la nueva tendencia en que nos encontramos em peñados- que más allá del número frío, matemático, concreto, hay otro nu mero más humano, más íntimo, que encierra en sí la preciosa relación subjetiva de aquella expresión matemática pura, con la forma plástica que de alla deriva.

Lo que expreso no es crítica, es observación; no es deseo de independizar nos de la rama Ingeniería correspondiente, porque ello sería igual que di sociar ramas del tronco de un mismo árbol.

Nó, nada de eso, es tan solo pretender vincular estrechamente el Arte con la Ciencia, tomando de esta última todo el aporte que encierra en su seno, pero adaptándolo a las soluciones racionales de toda concepción artís tica, que no otra coma debe ser, en el fondo, una obra Arquitectónica.

Hoy, más que nunca, por rasones sociales, económicas y estatales, la Arquitectura es la integración de Ciencia y Arte; y paralelamente con ese concepto, cabe agregar que el desarrollo de la Arquitectura en este país está vinculado al desarrollo de la técnica del Hormigón Armado.

Hemos buscado la ayuda de un maestro indiscutido, para que nos permita en contrar el camino que presentimos ser el que corresponde.

Recurrimos a él porque sabemos que su autorizada palabra está precedida de la vasta obra que ha realizado.

Una obra fecunda, en muchos de cuyos ejemplos los arcos y sus líneas estructurantes tienen la sencilles, la armonía y el sentimiento de una selecta sinfonía.

Bajo esas ideas, con pleno convencimiento de que ha de resultar promisorio el ciclo de disertaciones con que hoy iniciamos los actos programados y con la íntima matimfacción de que haya cristalizado un desec acariciado desde hace tanto tiempo, celebro poner al profesor Nervi, a quien conside ramos como un eloquente exponente de la Latinidad, en el uso de la palabra.

Concluída la exposición del Señor Decano que recibió el auditorio con expresivos aplausos, ocupó la cátedra el profesor Nervi quien trató el tema de "La técnica de la construcción considerada como lenguaje arquitectónico".

El orador ilustró sus palabras con gran número de diapositivos de ejem plos clásicos y de su vasta y notable obra.

NOTA: Nos es grato informar al lector que todas las conferencias del Profesor Nervi son grabadas con el propósito de reunirlas posteriormente, transcriptas en castellano, en forma de un folleto.

TEMARIO DE LAS CLASES DEL

INCENIERO PIER LUIGI NERVI

<u>lra. Clase: Miéroples 27 de septiembre.</u>

LA TECNICA EDILICIA CONSIDERADA COMO LENGUAJE ARQUITECTONICO

a) Siempre mayor importancia estática y constructiva en relación con los temas arquitectónicos (amplios locales para espectáculos públicos, aerodromos, estaciones ferroviarias, grandes fábricas industriales, es tadiums, grandes edificios, etc.; b) Necesidad para el Arquitecto de te ner una completa preparación en cuanto se refiere a la técnica constructiva; c) Realización arquitectónica de las formas estáticas; d) Libertad de proporción y de expresión que están concebidas por las más rigurosas leyes estáticas y constructivas.

2da. Clase: Viernes 29 de septiembre.

#### VISION ESTATICA DE LAS ESTRUCTURAS DE RESISTENCIA

a) Complejos de la vida estática de los edificios; b) Deformaciones anelásticas y adaptación de las estructuras de los muros y del hormigón
armado; c) Deformaciones de origen térmico y sus consecuencias; d) Necesidad de tener en cuenta estos elementos al proyectar; e) Imposibilidad de expresarlos numéricamente o con fórmulas; posibilidad y necesidad de considerarlos intuitivamente.

3ra. Clase: Miércoles 4 de octubre.

#### FORMA DE PROYECTAR LA ESTRUCTURA

a) Necesidad de un método mental para proyectar en los siguientes términos: 1) Examen previo del problema; 2) Independencia de criterio con respecto a análogas soluciones de otros proyectistas o de uno mismo; 3) Relativa atención a las necesidades estáticas y constructivas; 4) Visión clara de la forma de ejecución y de las exigencias económicas. b) Varias soluciones posibles para cada problema y, en consecuencia, nece

aidad de elección entre la más conveniente; c) Uso de cálculos estáticos aproximados para la orientación.

4ta. Clase: Viernes 6 de octubre. 5ta. Clase: Miércoles 11 de octubre. CARACTERISTICAS DEL HORNIGON ARNADO

a) Conglomerados: resistencia, deformación anelástica, inconstancia del módulo elástico y sus consecuencias; b) Armaduras de hierro y sus disposiciones (colocación); c) Forma de ejecución y su importancia con respecto al proyecto.

6ta. Clase: Viernes 13 de octubre. 7ma. Clase: Viernes 20 de octubre. LIBERACION DEL HORNIGON ARMADO DE LAS FORMAS QUE IMPONE EL ENCOFRADO

a) La prefabricación; b) El hierro-cemento; c) Techos y estructuras con narvaduras isostáticas.

8va. Clase: Miércoles 25 de octubre.

POSIBILIDADES ESTATICAS Y CONSTRUCTIVAS DEL HORMIGÓN ARMADO

a) Aplicación en todos los temas; b) Techos de grandes dimensiones; c) Aplicación en el campo naval.

9na. Clase: Viernes 27 de octubre.

LA FORMA, MLEMENTO FUNDAMENTAL DE LA ESTATICA Y DE LA ESTETICA DEL HOR-MIGON ARMADO

a) Estructuras en general; b) Bóvedas cáscaras.

10ma. Clase: Viernes 3 de noviembre.

LAS INVESTIGACIONES ESTATICAS

Nota. Todas las clases se dictarán a las 19 hs., en Perú 294.

DESIGNAROUSE UNA COMISION DE PRO-FESORES I OTRA DE ALUMNOS PARA A-SISTIR AL INGRNIERO NERVI

Con el propósito de asistir y agasajar debidamente al Ingeniero Nervi du rante su permanencia en Buenos Aires, el Decano designó una comisión es pecial formada por los siguientes profesores e integrantes del personal docente de la Facultad: Profesor Titular de Composición Arquitectónica, Arquitecto Alfredo Villalonga; Profesor Titular de Estabilidad de las Construcciones, Ingeniero Néstor Ottonello; Profesor Adjunto de Composición Arquitectónica, Arquitecto Alfredo Agostini; Profesor Adjunto de Teoría de la Arquitectura, Arquitecto Remo R.F. Bianchedi; Profesor Adjunto de Composición Arquitectónica, Arquitecto Alfredo C. Camares; Profesor Titular de Construcciones de Albañilería y de Hormigón Armado, de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, Ingeniero José L.Del

pini; Profesor Titular de Composición Arquitectónica, Arquitecto Ventura Mariscotti; Profesor Titular de Plástica, Arquitecto Antón Gutierres y Urquijo; Profesor Adjunto de Composición Decorativa, Arquitecto Mauricio Reposaini; Profesor Adjunto de Composición Arquitectónica, Arquitecto Julio César Volante; Jefe de Trabajos Prácticos, de Composición Arquitectónica, Arquitecto Alberto G. González Gandolfi; Ayudante de Trabajos Prácticos de Estabilidad de las Construcciones, Arquitecto Luis C. Gurcio; Ayudante de Trabajos Prácticos, de Introducción a la Arquitectura, Arquitecto Pedro L. Rossi; Ayudante de Trabajos Prácticos de Especificación y Dirección de Obras, Arquitecto Severo A. Yantorno.

Integra también la comisión con carácter de Secretario ad-hoc, al Asesor Técnico del Consejo Consultivo Ingeniero Julio Pizzetti.

Por otra resolución, designó el Decano una Comisión estudiantil para que acompañe y asiata al Profesor Nervi en los actos de carácter docente a que concurra y que integran los siguientes alumnos: Luis Sixto Félix Ay rinhac, Clotilde Concepción Amengual, Julia Amanda Alemán, Silvano Otelo Ciani, Isabel Shake Kuyumdjian, Guillermo Federico Lange, Luis Horacio Migone Aguiar, María Susana Morgan, Winfried Brich Rohde y Carlos Gemmi Rovati.

EL INGENIERO NERVI DOCTOR HONORIS CAUSA EN ARQUITECTURA DE LA UNI -VERSIDAD DE BUENOS AIRES.

A proposición del Decano, Arquitecto Francisco N. Montagna, el Consejo Superior Universitario resolvió otorgar al eminente técnico italiano, en reconocimiento de la meritoria y desinteresada labor que cumple entre no sotros, el máximo galardón de Doctor Honoris Causa en Arquitectura.

La extraordinaria distinción que se confiere al destacado catedrático se rá celebrada particularmente por nuestra Facultad donde el Profesor Ner vi dicta actualmente su curso.

NOMEROSE AL ING.NERVI MIRMERO
HONORARIO Y MIEMERO CORRESPON
DIENTE EN ITALIA DEL INSTITUTO DE DIRECCION DE OBRAS I PRAC
TICA-PROFESIONAL.

Con la intención de vincular en forma más estrecha a nuestra Casa de Ratudios, al destacado estudioso italiano, de lo que ha de derivar sin du da provechosos beneficios en el futuro, el Consejo Birectivo resolvió en

sendas resoluciones dadas el 26 de septiembre, designar al profesor italiano, Ingeniero Pier Luigi Nervi, miembro correspondiente en Italia del Instituto de Dirección de Obras y Práctica Profesional de esta Casa de Estudios.

DESIGNOSE AL ARQUITECTO ROBERTO J. LEIVA COMO SECRETARIO DE LA FACULTAD

Ya aceptada la renuncia que al cargo de Secretario presentara el señor Profesor Adjunto de lra. Cátedra de Construcciones (Especificación y Dirección de Obras), Arquitecto Julio R. Correa, el Decano de la Facultad, resolvió designar Secretario de la Facultad al señor Profesor Titular de la 4ta. Cátedra de Arquitectura, Composición Arquitectónica 3er. curso, Arquitecto Boberto J. Leiva.

En una ceremonia que se realisó el 1º de septiembre el Arquitecto Leiva fuá puesto en posesión del cargo por el Decano.

PROFESOR ARQUITECTO ALFREDO AGOSTIBI

Con fecha 25 de julio pasado el Consejo Directivo aceptó la renuncia que presentara el Arquitecto Alfredo Agostini al cargo de miembro del citado cuerpo.

#### HOMENAJE A SAN MARTIN

El Decano de la Facultad, ante una presentación hecha por la Asociación Gremial de Empleados de la Universidad de Buenos Aires, designó como representantes de esta Facultad en el homenaje al Libertador organisado por la entidad citada para el 26 de agosto pasado, al Señor jefe, don Ramón Cardama, al Auxiliar de la misma dependencia, don Juan José Colli, al Auxiliar de la Oficina de Convaduría, don Fernando J. Vidou y al Anxiliar del Seminario de Teoría de la Arquitectura, don Adolfo A. Negrotto; al Capataz de Maestranza, don Camilo L. Palasi, al Capataz de Ordenanzas, don Francisco Zarantonelli, al Electricista Nelo G.D. Divani y al Ordenanza Héctor J. Villecco.

PROPONESE AL DECANO COMO JURADO DEL COM CURSO PARA EL BARRIO 17 DE OCTUERE " En respuesta a una presentación realizada por el Banco Hipotecario Nacional por la que pedía a la Facultad el nombramiento de un jurado para intervenir en el concurso de ante proyectos para el planeamiento del Barrio 17 de Octubre que organiza la entidad mencionada. El H. Consejo Directivo decidió proponer al Sr. Decano, Profesor Arquitecto Francisco N. Montagna para integrar el jurado, autorizándolo además a desigonar el profesor que lo reemplazará, en caso de no poder concurrir.

EL DECANO INVITA A LOS PROFESORES A ASIS TIR A LOS EXAMENES DE OTRAS ASIGNATURAS

Dentro del propósito de proceder al ordenamiento de cada departamento de la Facultad y a su posterior y reciproca coordinación, y con el objeto de que se imprima el verdadero sentido de la enseñanza peculiar que se imparte en esta Casa de Estudios. la cual, como Facultad, no tie ne precedente, y, en razón de que, en efecto, la enseñanza de la Arqui tectura implica una integración de arte y ciencia, aspiración a la que ha de llegarse paulatina y progresivamente, y que, como un primer paso hacia aquel objetivo sería señaladamente provechoso que los profesores titulares, adjuntos y extraordinarios asistieran periódicamente a los exámenes de las otras materias o asignaturas de la carrera, el Decano de la Facultad, Arquitecto Francisco N. Montagna decidió hacer llegar a los profesores titulares, adjuntos y extraordinarios, una invitación pa ra que concurran con la mayor periodicidad posible a presenciar los exa menes de las materias de los otros departamentos de enseñanza de la Fa cultad, con el objeto de que se propenda al conocimiento cabal de la for ma en que en nuestro tiampo se integra y constituye en un todo sintéti co la carrera de arquitectura.

PROPONESE CICLOS BASICOS DISTINTOS

PARA LOS BACHILLERES Y LOS GRADUA—

DOS DE LAS ESCUELAS INDUSTRIALES

Las nuevas medidas que se han implantado sobre condiciones de admisibilidad en las universidades (decreto del Consejo Nacional Universitario del 7 de diciembre de 1949) han resultado, en lo que respecta a esta Casa de Estudios, en una desigualdad de condiciones entre los egresados de las Escuelas Industriales de la Nación y los bachilleres, ya que los primeros (en la especialidad "Construcciones", título de "maestro mayor de obras") tienen ingreso directo a la Facultad, y los segundos no.

La citada medida no condice con la preparación cultural que informa a los bachilleres, quienes, por la preponderancia que las disciplinas hu manísticas tienen en el bachillerato, se encuentran en mejores condi—

ciones que los egresados de las Escuelas Industriales para recibir la en señanza que se imparte en esta Facultad.

Por las razones descriptas, los bachilleres han quedado en inferioridad de condiciones y la misma práctica ha demostrado que los egresados de las Escuelas Industriales no poseen la preparación necesaria para cursar, sin completar su cultura, como se exigía anteriormente, rindiendo algunas materias de carácter humanístico en el Colegio Nacional de Buenos Aires.

Para solucionar esta situación se considera conveniente instituir un doble "Ciclo Básico" para los bachilleres, por un lado, y para los indus triales, por otro.

Con respecto a los primeros, el Ciclo Básico podría contener las materias de Matemáticas, Geometría Descriptiva, Introducción a las Construcciones, Introducción a la Arquitectura y Dibujo.

Para los industriales el Ciclo Básico de esta Casa de Estudios podría con tener las materias de Filosofía, Literatura, Historia de la Civilización, Introducción a la Arquitectura y Dibujo.

De esa manera quedarían ambas categorías de alumnos igualadas en su preparación para cursar los otros dos ciclos de la carrera.

Apoderándose en las anteriores consideraciones, el Decano de la Facultad, resolvió encomendar a las Comisiones de Enseñanza A y B estudien la posibilidad de instituir en esta Facultad dos diferentes Ciclos Básicos: a) para egresados de los Colegios Secundarios con el título de Bachilleres, y b) para egresados de las Escuelas Industriales con el título de Maestro Mayor de Obras, en la forma siguiente: Ciclo Básico para bachilleres:

- a) Matemáticas
- b) Geometría Descriptiva
- c) Introducción a las Construcciones
- d) Introducción a la Arquitectura
- e) Dibujo

Ciclo Básico para industriales:

- a) Filosofía
- b) Literatura
- c) Historia de la Civilización
- d) Introducción a la Arquitectura
- e) Dibujo

SOLO PUEDEN INGRESAR A LA FACULTAD ENTRE LOS MAESTROS MAYORES DE OBRA, LOS DE LA ESPECIALIDAD DE CONSTRUCCIONES CIVILES

El Consejo Directivo resolvió en la sesión del 8 de Agosto mantener la resolución de fecha 25 de abril del corriente año por la que se establece.

que los egresados de las Escuelas Industriales que pueden ingresar a es ta Facultad son los de la especialidad Construcciones Civiles, con título Maestro Mayor de Obras y dejar establecido que el título de la especialidad Construcciones Navales, no habilita para el ingreso a esta Facultad.

#### LOS CURSOS DE INCRESO A LA FACULTAD

El Dictado de los cursos preparatorios para los exámenes de ingreso, pese a no hallarse aprobado el presupuesto en su reajuste 1950, es posible gracias a la buena voluntad de los profesores que los que tendrán a su cargo, quienes se avienen a dictarlos en forma ad-honorem. Por resolución anterior se ha encargado lo propio con respecto a Física al profesor Ingeniero Signorini.

En consecuencia el Decano de la Facultad resolvió: encomendar el dictado de los cursos preparatorios para los exámenes de ingreso, a partir del día de la fecha y hasta el 15 de diciembre del corriente año, a los profesores y con respecto a las materias que se indican a continuación:

Matemáticas, al señor Arquitecto Federico Carlos San Martín, Jefe de Trabajos Prácticos del ler. curso de la misma materia.

Dibujo Lineal, al señor Arquitecto Juan Andrés Moras, Jefe de Trabajos Prácticos de Introducción a la Arquitectura.

Historia de la Civilización, al señor Arquitecto Jorge Manuel Santas, A mistente y Bibliotecario del Instituto de Arte Americano e Investigacio nes Ratéticas, quien en su cometido contará con la colaboración del Arquitecto Raúl González Capdevila, adscripto a la Cátedra de Historia, m bos bajo la supervisión del señor Profesor Titular Mario J. Buschiazso.

Dibujo a mano levantada, al señor Arquitecto Esequiel Fernandes Segura, Jefe de Trabajos Prácticos del ler. curso de Dibujo.

Se dejó establecido que la posible remuneración por estas tareas queda condicionada a la aprobación del presupuesto en su reajuste 1950.

## SE PROLONGA LA INSCRIPCION CONDI-CIONAL DE INCRESO HASTA DICIEMBRE

Dada la resolución dictada con fecha 10 de abril pasado por la cual se concedió la inscripción en el ciclo básico de la Facultad a todos los ba chilleres que en los exámenes de ingreso rendidos en el pasado mes de marso resultaron aplasados en una o más materias, y como esa inscripción se concedió en forma "condicional" hasta el mes de julio, por lo cual a la fecha se ha vencido la franquicia otorgada, el Consejo Directivo, resolvió disponer que los alumnos que en forma "condicional" están cursan

do el ciclo básico, en virtud de que deben alguna o algunas materias del exámen de ingreso, continúan sua estudios en esa forma, como medida de ex cepción, con el objeto de que puedan seguir realizando los trabajos prácticos, hasta los próximos exámenes de este año época (noviembre-diciem - bre).

DESIGNOSE AL ARQUITECTO JULIO V.OTACLA DIRECTOR DEL INSTITUTO DE ARQUITECTURA

El Decano de la Facultad, designó con carácter de Director General del Instituto de Arquitectura al Señor Profesor Arquitecto Julio V. Otacla.

SE HALLA ABIERTO EL CONCURSO PARA PROFESCRES TITULARES Y ADJUNTOS DE COMPOSICION ARQUITECTONICA

Por resolución dada el 4 de octubre de 1950, el Decano de la Facultad, resolvió llamar a concurso de méritos, aptitudes técnicas, títulos, antecedentes y trabajos, hasta el 2 de noviembre próximo a las 18, para proveer dos cargos de profesor titular de Arquitectura, 8a. y 9a. cátedras. (Art. 46 de la ley 13.031) y 15 cargos de profesor adjunto de Composición Arquitectónica (Art. 60 de la ley Nº 13.031).

Art. 20.- Para poder inscribirse en el presente llamado a concurso, se requiere:

- a) Ser ciudadano argentino.
- b) Posser diploma universitario nacional.
- c) Ser egresado con cinco eños por lo menos de antelación.

Art. 30.- Los aspirantes deberán presentar en la Secretaría de la Facultad. una solicitud de inscripción, con la reposición de Ley, y acompañar en veinte ejamplares escritos a máquina o impresos, los siguientes antecedentes:

- a) Nombre y apellido de acuerdo con la Libreta de Enrolamiento o Libreta Cívica (se deberá exhibir este documento) y además datos que figuren en la misma
- b) Edad, nacionalidad, datos del servicio militar y domicilio.
- e) Diploma universitario nacional, indicando Instituto que lo expidió y fecha de su otorgamiento (se adjuntará una fotocopia del título y se exhibirá el original).
- d) Activided docente.
- e) Empleos y cargos que desempeñen o hayan desempeñado en la administra-

do el ciclo básico, en virtud de que deben alguna o algunas materias del exámen de ingreso, continúan sus estudios en esa forma, como medida de excepción, con el objeto de que puedan seguir realizando los trabajos prácticos, hasta los próximos exámenes de este ago época (noviembre-diciem - bre).

DESIGNOSE AL ARQUITECTO JULIO V.OTAOLA DIRECTOR DEL INSTITUTO DE ARQUITECTURA

El Decano de la Facultad, designó con carácter de Director General del Instituto de Arquitectura al Señor Profesor Arquitecto Julio V. Otaola.

SE HALLA ABIERTO EL CONCURSO PARA PROFESCRES TITULARES Y ADJUNTOS DE COMPOSICION ARQUITECTONICA

Por resolución dada el 4 de octubre de 1950, el Decano de la Facultad, resolvió llamar a concurso de méritos, aptitudes técnicas, títulos, antecedentes y trabajos, hasta el 2 de noviembre próximo a las 18, para prover dos cargos de profesor titular de Arquitectura, 8a. y 9a. cátedras. (Art. 46 de la ley 13.031) y 15 cargos de profesor adjunto de Composición Arquitectónica (Art. 60 de la ley Nº 13.031).

Art. 20.- Para poder inscribirse en el presente llamado a concurso, se requiere:

- a) Ser ciudadano argentino.
- b) Posser diploma universitario nacional.
- c) Ser egresado con cinco años por lo menos de antelación.

Art. 30.- Los aspirantes deberán presentar en la Secretaría de la Facultad, una solicitud de inscripción, con la reposición de Ley, y acompañar en veinte ejemplares escritos a máquina o impresos, los siguientes antecedentes:

- a) Nombre y apellido de acuerdo con la Libreta de Enrolamiento o Libreta Cívica (se deberá exhibir este documento) y además datos que figuren en la misma.
- b) Edad, nacionalidad, datos del servicio militar y domicilio.
- e) Diploma universitario nacional, indicando Instituto que lo expidió y fecha de su otorgamiento (se adjuntará una fotocopia del título y se exhibirá el original).
- d) Activided docente.
- e) Empleos y cargos que desempeñen o hayan desempeñado en la administra-

ción nacional, provincial o comunal, y, en su caso, las jubilaciones de que gocen.

- f) Trabajos profesionales ejecutados.
- g) Obras y publicaciones, consignándose en primer término las relativas a la materia del concurso (tratándose de libros o folletos se agregará un solo e-jemplar).

Art. 40. - Los interesados deberán retirar de la Secretaría de la Facultad, los formularios correspondientes (para solicitud y antecedentes).

#### LA EMISORA OFICIAL L.R.A. TRANSMITIRA

#### LA AUDICION"UNIVERSIDADES ARGENTINAS"

La emisora oficial L.R.A., empezó a transmitir el 6 de Agosto a las 18,15 hs. la audición Universidades Argentinas, que se difundirá todos los sábados a la misma hora - dedicada a hacer conocer la vida de las Universidades, su misión y su destino en la cultura de la Nación

## DESIGNOSE PROFESOR ADJUNTO AL ARQUITECTO JUAN CARLOS PORTA

El H.Consejo Directivo en su sesión del 22 de agosto, tomó conocimiento de la resolución del H.Consejo Universitario, por la que aprueba la designación de Profesor Adjunto efectuada por esta Facultad, a favor del Arqº Juan Carlos Por ta.

#### INICIO UN CURSILLO DE ARQUITEC

TURA EL ARQUITECTO GUASTAVINO

Empezó a dictar un cursillo sobre "Arquitectura Rural "el Arquitecto don Exequiel Pablo Guastavino. El Secretario del Decanato, Arqº don Juan C.Porta, en esa ocasión destacó la importancia del Tema.

#### CUESO DEL DESTACADO ESCE

NOCHAPO SAULO BENAVENTE

Inició su curso teórico práctico el destacado escenógrafo Prof.don Saulo - Benavente. Ante numeroso auditorio el Sr. Secretario de la Facultad, Arquitec to don Roberto J. Leiva, puso al Profesor Benavente en posesión de la Cátedra.

Dicho curso fué patrocinado por el Teatro Universitario de Arquitectura y mercoió el auspicio y beneplácito de esta Casa de Estudios.



El Teatro Universitario de Arquitectura se inició con dos obras de Thornton Wilder.



Equipo de basquetbol de la Facultad que tuvo lucida actuación en el Torneo Interfacultades.



El crítico Enrique Larroque dictó una conferencia sobre "Misicos y Poetas" que ilustró



Parte del público que asis tió al acto.



Escena tomada durante el vino ofrecido por la Facultad celebrando su aniversario.



Llegada del Profesor Nervi al Aerodromo Pistarini.



El Profesor Inganiero Pier Luigi Hervi.



El Ingeniero Nervi, dictando su cla se inaugural en el sula Magna de la Facultad de Derecho.



El Ingeniero Nervi, el De cano Arquitecto Montagna Profesores y alumnos, durante una reunión en que el Profesor italiano comentó trabajos de los alumnos.

Aceptada la renuncia presentada por la señora Leonie Mangonnet de Shin ya al cargo de delegada estudiantil, el Decano de la Facultad, resolvió designar en tal calidad a la alomna señorita Hedda M. Gabay.

HABILITASE TOTALMENTS EL EDIFI-CIO DE LA FACULTAD DE ALSINA 673

Con el propósito de proceder a la habilitación definitiva y total del edificio que ocupa esta Facultad en la calle Alsina 673, y antela con veniencia de agrupar en dicho edificio las dependencias de aignificación de la Facultad y reunir las sedes de los Institutos con miras a una más próxima y estrecha coordinación y dependencia respecto al decanato; el Decano dictó una resolución por la que se dispone destinar el cuarto y quinto pisos de dicho edificio para asiento de los Institutos Superior de Urbanismo y de Arquitectura.

De tal manera el edificio de la calle Alaina, se hallará distribuído de la manera siguiente: Subsuelo: Taller de Documentación; Planta Baja: Secretaría; Primer Piso: Contaduría y Secretaría; Segundo Piso: Decanato y Consejo Directivo; Tercer Piso: Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estáticas; Cuarto Piso: Instituto Superior de Urbania mo; Quinto Piso: Instituto de Arquitectura, y Serto Piso: Instituto de Dirección de Obras y Práctica Profesional.

#### REGLAMENTACION DE TALLERES

Con fecha 9 de octubre el Decano resolviós

Modificar por el commiente año el apartado 300 de la Reglamentación de Talleres, dejándolo redactado en la siguiente forma: y con la aclaración de que solamente comprende los cursos logo 2000 300 y 400 de Composición Arquitectónica:

a) De la calificación final del curso:

Se considerará,

Aprobado: Quien en un curso de tres proyectos tenga aprobado por lo me nos dos proyectos y dos esquicios, o tres proyectos y un esquicio, y que alcance además un puntaje sotal mínimo de 36 puntos.

b) Los alumnos que no alcancen este puntaje, tendrán derecho a ejecutar un proyecto y un esquicio más, de acuerdo con las condiciones pre

vistas para los complementarios, en cuyo caso la calificación final se considerará como si se tratara de un curso de cuatro proyectos.

c) Los alumnos que se encontraren comprendidos en la situación prevista en el apartado b), que por cualquier causa no hubiesen ejecutado durante el corriente año un proyecto y/o un esquicio, y que tengan derecho a los complementarios respectivos, ejecutarán el proyecto y/o el esquicio que adeuden en las fechas determinadas para complementarias en el mesde marzo.

#### INFORMACION DE BIBLIOTECA

Entre las nuevas adquisiciones con que cuenta la Biblioteca de la Facultad, se ha hecho una selección de todas aquellas obras que, por el interés que revisten, se encuentran ya a disposición de los lectores.

Cabe destacar que en lo referente a las publicaciones periódicas de que se había hecho mención en el número anterior, se reciben regularmente, la revista "Technique Moderne Construction (de la que poseemos los números de Enero a Julio) y la revista española, "Informes de la Construction, publicada por el Instituto técnico de la construcción y del cemento de Madrid.

### Selección de obras incorporadas a la Biblioteca de la Facultad.

No	AUTOR	TI <b>TIL</b> O
3916	Argentina. Códigos y leyes.	Propiedad horizontal de pi sos y departamentos.
4284	Argentina. Ministerio de O- bras Públicas.	Tipos generales de muebles.
<b>42</b> 82	Argentina. Ministerio de 0- bras Públicas.	Muebles para la habilita ción de escuelas secunda rias y otras.
4283	Argentina. Ministerio de O- bras Públicas.	Tipos generales de muebles.
3802	Ausalla, Robert	Documents d'urbanisme.
41.04	Belluzzi, O.	Schenza delle costruzioni.
<b>4</b> 1.79	Benitez, M	Cálculo de costos en la cons trucción de edificios.
4198	Boileau, C	Chauffage et rafraichisse- ment combinés des habitations.
47.05	Borrouat, R. C.	Elementos de resistencia de materiales.
4264	Bosch, V.	Le Titien.

Ro	AUTOR	TITULO
2022	Brigga, N. S.	Puritan_architecture and its future.
4226	Brughetti, R.	Aquiles Badi. (Monografías de ar-
4147	Burke, R.	Pabricación y trabajo del celulo <u>i</u> de, bakelita, galalita, abonita y de más materias artificiales.
41.65	Candiani, L.	L'economia nel costo dei fabricatti.
4248	Collegione Silvana	Masolino.
4249	Collegione Silvana	Tiapolo.
4149	Diets, A. G. H.	Engineering laminates.
4172	Del Río, J.	Materiales de construcción.
<b>423</b> 2	Dorival, Gao	Raquel Forner. (Monografías de ar
4223	Ducati, P.	L'arte classica.
3233	Fasola, G. N.	Pontormo o del Cinquecento.
4181	Fricke, R.	Geometría analítica.
4221	Fripp, T. y Thompson	Anatomía artística humana.
4227	Giambiagi, C.	Luis Falcini. (Monografías de ar- te).
4225	Gómes de la Serna,R.	Norah Borges. (Monografías de ar- te).
4184	Goltschalk, O.	Cálculo estático de estructuras rí gidas sobre bases naturales.
4195	Gromort, G.	Rudiments.
<b>41</b> 99	Gromort, G.	Initiation a'l'architecture.
4231	Gubellini, A.	Raúl Soldi. (Monografías de arte)
4148	Hansen, H. J.	Timber Engineer's Handbook.
4146	Hero, A.	Fabricación y trabajo del vidrio.
4156	Hill, A. W.	Manual del pintor decorador.
2082	Humbert, R. C.	La ciudad hexagonal.
4274	Kusemberg, K.	Le Rosso.
4273	Le Coeur, P.	François Le Coeur.
4166	Matair, C.	Análisis algebráico e infinites <u>;</u> mal.

X.	AUTOR	TITULO
4167	Matair, C.	Geometría analítica.
4157	Mayer, R.	Manual del artista; materiales y técnica.
4143	Meyer, N. y Bono- mí, R.	Colores y barnices.
2441	Moretti, B.	Case d'abitazione in Italia.
4247	Moschini, V.	Carpaccio.
4271	Maslow, B.	Les mosqueés de Fez et du nord du Maroc.
4212	Occhini, B.	L'arte classica e l'arte italiana.
<b>4</b> 190	Olivieri, L. C.	L'illuminazione della casa.
4186	Paris, A.	Cours de béton armé.
4229	Payró, J. C.	Jorge Larco. (Monografías de arte)
4228	Pla, R.	Antonio Berni. (Monografías de ar- te)
4234	Planiscig, L.	Nanni di Banco.
<b>4</b> 224	Rinaldini, J.	Rogelio Irurtia. (Monografías de ar te)
4260	Rossauer, R.	Construcciones.
4217	Ruskin, J.	Les pierres de Venise.
4187	Russo, C.	Costrusioni in cemento armato.
3475	Russo, C.	Le lesioni dei fabbricati.
4154	Santini, A.	Barnices y lacas.
4155	Santini, A.	Colas, mastiques y adhesivos de to das clases.
4153	Santini, A.	El libro del pintor, vidriero y em papelador.
4215	Villalobos, C.	Atlas de los colores.
4145	Wolff, H.	Materias plásticas; productos artificiales de aplicación en las in — dustrias, artes y oficios.
4230	Zani, G.	Pedro Figari. (Monografias de arte)
<b>4</b> 189	Zanuso, K.	La cucina.

\_\_\_000\_\_\_\_

## CALENDARIO DE EXAMENES POR DEPARTAMEN-TOS PARA LA EPOCA DE NOVIEMBRE-DICIEMENT

DEPARTAMENTO DE ARQUITECTURA	NOVIEMBRE-	DIC IE	BRE
Grupo A - Arqui tectura			•
Mesa examinadora - Profesores			
Arquitectos: Raúl J. Alvarez, Isidoro Gurevitz, Robe Mariscotti, Carlos M.D. Mendióroz, Julio V. Otaola, I llalonga, Alfredo Agostini, Alfredo C. Casares, Marc Enrique Quincke y Luis A. Ruíz Luque.	saac Stok,	Alfre	lo Vi
Introducción a la Arquitectura	15	1	15
Composición Arquitectónica 1º, 2º, 3º, 4º, 5º curso Arquitectura 3º, 4º, 5º y 6º curso		2 2	29 29
Grupo B - Teoria de la Arquitectura			
Mesa eraminadora - Profesores			
Arquitectos: Raúl J. Alvarez, Ermete E.F. De Lorenzi, ge R. Spika, y Remo R.F. Bianchedi.	Isidoro Gu	r <b>evi</b> t	z, <u>Jor</u>
Teoría de la Arquitectura 1º y 2º curso	16	1	14
DEPARTAMENTO TECNICO			
Grupo A - Matemáticas			
Mesa examinadora - Profesores			
Arqº.Juan C.Gorral Ballesteros, Arqº.Alberto E. Dodd Ingº.Luis M. Ygartús, Arqº. Oscar A. García Belmont Koch e Ingº. Héctor Ottonello.			
Sombras y Perspectiva	20	4	18
Geometría Descriptiva	23	9	22
Matemáticas 1º curso y Topografía (Plan Anterior)	27	12	26
Matemáticas 2º curso	23	6	21
Crupo B - Construcciones			
Mesa examinadora - Profesores			
Arqº.Raúl R.Castagnino, Ingº.Marcelo M.Guttero, Arqº.Simón Lagunas, Arqº. Francisco M. Montagna, Ingº.Méstor Ottonello, Ingº.José O.Picasso, Arqº. María E.S.Meoli, Arqº.Gustavo Nolasco Ferreyra, Ingº.Luis Rasetti, Arqº. Rrnesto F. Riganti, Arqº.Julio E.Correa, Arqº.Juan C.Porta, Arqº. Remo - R.F.Bianchedi y Arqº. Julio C.Volante.			
Cálculo de las Construcciones		11	<b>2</b> 6
Construcciones 1º curso	20	4	18

	Nov.	Di	lo.
Estabilidad de las Construcciones 2º curso		4	18
Construcciones 2º curso		#	11
Construcciones 3º curso	. 23	7	21
Construcciones Complementarias		**	**
Especificación y Dirección de Obras	. 28	12	27
Introducción a la Construcción		7	20
Instalaciones Termo-mecánicas de Confort e Higiene Construcciones Especializadas		7 12	21 27
Grupo C - IDIONA			
Mesa examinadors - Profesores			
Sr.Cirilo A.Lewis, Arqº.Alberto E.Dodds, Arqº.Jorge A.Cord Ottonello y Arqº.Julio C.Volante.	<b>es</b> , I	ng.Né	stor
Inglés 1º Curso	. 21	5	19
Grupo A - HISTORIA			
Mesa examinadora - Profesores			
Arquitectos: Carlos E.Becker, Mario J.Buschiazzo, Manuel Acardo Braun Menéndez, Pedro P.Lanz y Héctor C.Morize.	.Domí	n <b>gues</b>	, R <u>i</u>
Historia del Arte		7	22 #
Grupo B - PLASTICA			
Kesa examinadora - Profesores		~-	
Arqº.Carlos L.de la Cárcova, Arqº.Hugo Garbarini, Sr.Loren Antonio Gutierrez y Urquijo, Sr.Jorge Soto Acebal, Arqº.En ni, Sr.José De Luca, Arqº.Mauricio J.Repossini, Arqº.Hiras quiles Sacchi y Arqº.Alfredo Williams.	ri que	H.Co	tt1-
Dibujo 1º Curso	. 18	9	23
Dibujo 2º Gurso	. n	n	11
Dibujo 3º Curso		H	H
Composición Decorativa (curso general)		9	<b>2</b> 8
Composición Decorativa 1º y 2º curso	. "	**	**
Plástica	. "	Ħ	11
DEPARTAMENTO DE URBANISMO			
Mesa examinadora - Profesores			•
Arqº.Jorge A.Cordes, Ingº.Carlos M.della Paolera, Arqº.Ern Arqº.Julio V. Otaola, Arqº.Roberto J. Leiva y Arqº.Alfredo			
Introducción al Urbaniamo		11	26
Planeamiento 1º y 2º curso	. "	*	Ħ

	Nov.	Dic	•
Evolución de las Aglomeraciones Humanas le curso Geografía Humana Social y Económica de la República Ar-		11	26
gentiha	• "	**	11
EXAMENES DE INGRESO			
Mesa examinadora - Profesores			
Arquitectos: Raúl J. Alvarez, Isidoro Gurevitz, Roberto cra Mariscotti, Alfredo Villalonga, Alfredo G. Casares, Julis A. Ruís Luque.			
Dibujo Lineal	. 16		20
Mesa examinadora - Profesores			
Arqº Carlos L.de la Cárcova, Arqº Hugo Garbarini, Sr.Lo Jorge Soto Acebal, Sr.José De Luca, Arqº Ezequiel Ferná Sr.Aquiles Sacchi.			Sr. y
Dibujo a mano levantada	. 17		21
Mesa examinadora - Profesores .			
Arqº Carlos E. Becker, Mario J. Buschiazzo, Jorge A. Corde minguez, Ricardo Braun Menéndez, Raúl González Capdevil Héctor C. Morixe y Jorge M. Santas.			
Historia de la Civilización	. 28		28
Mesa examinadora - Profesores			
Arqº Juan C.Corral Ballesteros, Alberto E.Dodds, Carlos Luis M.Ygartúa, Arqº Oscar A.García Belmonte, Arqº Enriq Héctor Ottonello y Arqº Federico C.San Martín.	F.Kra ue Koc	g, Ing h, Ing	0 0
Geometría	• #		
Matemáticas			26
Mesa examinadora - Profesores			
Ingº Marcelo M. Guttero, Arqº Simón Lagunas, Ingº s. Nesto O. Picasso, Ricardo Braun Menendes, Luis J.B. Rasetti y E			
Fisica	. 20		22

HA PALLECIDO EL INGENIE RO EMILIO E. REBUELTO.

Bolorosamente ha repercutido en muestra casa el fallecimiento del Profesor Ingeniero Emilio E. Rebuelto, director del Instituto de Geografía Humana, Social, Económica y Estadística del Instituto Superior de Urbanismo, ocurrido em esta capital el 26 de septiembre.

Hasta casi el día anterior de su deceso se dejó oir en el aula, la voz de sabiduría y experiencia del eminente Profesor desarrollando por primera vez en esta casa y con indiscutible autoridad el temario vasto y a pasionante de la materia.

El Decano dictó una resolución designando una comisión formada por los arquitectos don Alberto E. Dodds, don Raúl J. Alvares, don Enrique E. - Vantier e ingeniero don Carlos E. della Paolera.

En al asto del sepello, profesores y slumnos scompañaron al maestro y cu po al Ingeniero Carlos M. della Paolera despedir los restos en nombre de la Facultad y del Inselenzo Superior de Urbanismo, con las siguientes palabrase

Le nombre de nuestra Facultad de Arquitectura y Urbanismo y de se Instituto Experior de Urbanismo de la Universidad de Buenos Aires, cumplo con la delorosa misión de despedir al muy querido y eminente maestro el Ingeniero Emilio Rebuelto.

El Ingeniero Rebuelto era una figura que había alcanzado a ser y que se guirá siendo legendaria en nuestras sulas y claustros universitarios. Varias décedas de la enseñanza en nuestra Facultad de Ciencias Eractas, recogieron los frutos del saber del Ingeniero Rebuelto. En plena juventud se inicia en la tarea docente universitaria y muchos de los colegas aquí reunidos hemos sido sus discípulos en aquellas ya lejanas clases de Geometria Analítica, en las que ponía toda la irradisción de su clara mentalidad y de su desbordante entusíasmo.

Al crearse recientemente la nueva Facultad de Arquitectura y Urbanismo y dentro de ella el Instituto Superior de Urbanismo, el Ingeniero Rebuela to tuvo el amable gesto de acompañarnos para poner en marcha nuestro centro de especialización para diplomados, encargandose y creando en el la cátedra de Geografía Humana, Económica y Social de la República Argentina.

En momentos en que se estructuraba nuestra Casa de Estudios, el sabio con sejo y la sólida experiencia del Ingeniero Rebuelto fueron puestos a con tribución en numerosas oportunidades y su nombre figura en las comisiones técnicas y administrativas de más alta jerarquía de esta época de forma ción definitiva de la docencia en las ramas de la Arquitectura y del Urba nismo.

En lo que se refiere especialmente a nuestro Instituto Superior de Urbanismo, la desaparición del Ingeniero Rebuelto deja un claro que él supo llenar con su sabiduría y con sus ejemplares cualidades humanas. Nuestro Instituto en su marcha hacia el futuro deberá siempre reconocer que, si a vanzamos, es porque pudimos contar con su apoyo entusiasta y decidido des de las primeras etapas de nuestro camino. La deuda de gratitud contraída para con él, sólo podrá saldarse con el reconocimiento y el recuerdo imperecedero en el ambiente de nuestra casa.

Con su saber universal y su cabal comprensión de los hechos materiales y espirituales de la vida, hallaban eco e interpretación en el Ingeniero -

Rebuelto, todas las inquietudes intelectuales de los más diversos órdenes. Rebuelto era en nuestra casa el profesor que podía integrar y prestigiar con su presencia el jurado de cualquier tribunal de exámenes. Asombraba frecuentemente con su erudición en asuntos a los que ni se sos pechaba que hubiese llevado su curiosidad científica y artística. Partiendo de su sólida base matemática, con la que podía dar la razón exacta de muchos y complejos funcionales, el Ingeniero Rebuelto modelaba sus conceptos amoldándolos a la vida real con profunda versación y experienta a humana. Por eso pasó, casi por gravitación natural, de la enseñanza de la Geografía Económica a la de la Geografía Humana, Económica y Social, en la que hizo verdadera obra de promotor y de maestro para la ciencia argentina.

Trabajador infatigable, que deja profundas señales de su paso en las actividades intelectuales y técnicas de nuestro país, no lo arredraron las dolencias físicas que en estos últimos años se cruzaron en su brillante camino. Nunca encontró razón que le impidiese cumplir con la sagrada misión del maestro que era al mismo tiempo un verdadero tutelar amigo de sus discípulos.

Ha querido el destino que este primer alto, en la laboriosa trayectoria del Ingeniero Rebuelto, sea el definitivo.

Hasta el día de ayer concurrió a nuestra Casa. El aula en la que debía darnos clase en la tarde de hoy, estará vacía.....pero perdurará para siempre en ella el recuerdo del querido maestro, del caballero intachable y del amigo ejemplar.

Emilio Rebuelto: en nombre de los que fueron vuestros compañeros de tareas y vuestros discípulos, descansa en paz.

## alrededor de la enseñanza de La arquitectura en españa

De una carta que envió al Decano el Arquitecto Patricio Randle, quien ac tualmente realiza estudios como becario en Madrid, reproducimos algunos párrafos que reflejan las impresiones del joven profesional compatriota sobre los sistemas de enseñanza de la arquitectura vigentes en España.

Así, en una entrevista que tuvo con el Secretario de la Escuela de Arquitectura de Madrid Arquitecto don Luis Mosteiro, el becario argentino lo interrogó acerca del tipo de vida que cumplían los estudiantes de la escuela, a lo cual respondió el Arquitecto Mosteiro que: "aparte de llenar las condiciones necesarias que reclama un intenso trabajo de taller, es decir, sobre todo permaneciendo el tiempo íntegro que demanda la tarea específica, las clases teóricas acumulábanse durante las horas de la mañana, estableciéndose así una nota de diferenciación entre ambos aspectos de la enseñanza.

Respecto de la existencia de útiles apropiados de trabajo, a disposición del alumado, manifestó llenar estos holgadamente las necesidades; y como

explicaré más adelante, la comprobación de esta aseveración la obtuve efectuando en su compañía una detenida visita al establecimiento.

Del plan de estudios se desprende, y en este sentido el testimonio ver bal del secretario de la Escuela fué meramente ratificador, una acentuada preocupación por las asignaturas puramente técnicas, especialmente por la presencia de materias como "Máquinas", "Topografía y Geodesia con nociones de Astronomía" o "Hidráulica y sus aplicaciones", materias por lo demás que no guardan estrecha vinculación con el quehacer puro del arquitecto. En cuanto a su forma de estudio aunque está atenuada por un criterio elástico, no parecen sino diversificar excesivamente la tarea del alumno, máxime si se piensa, que en rigor las asignaturas más afines con el arte de proyectar difícilmente pueden armonizarse enteramente con el fondo temático de la profesión, viniendo a resultar en con secuencia que no siempre la creación es esencialmente sistemática, sino heterogénes y con riesgo de contradicción. Naturalmente esta acotación no es privativa de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid, sino que se revela como problema intrínseco de la enseñanza en general.

Para fijar destacaré que la equivalencia entre las disciplinas que se enumeran en el Plan de Estudios que adjunto y las que se imparten en la Facultad de Buenos Aires es más o menos la siguiente: "Construcción Ar quitectónica" viene a ser nuestra Composición Arquitectónica sólo en el aspecto relativo a estructuras, vale decir, hierro, madera y hormigón, y en cierto sentido parece guardar cierta analogía con nuestra "Introducción a las construcciones" si bien en su primer curso solamente. "Proyectos Arquitectónicos" sí encara directamente lo que nuestra antigua y tradicional materia llamada simplemente "Arquitectura". "Teoría del Arte Arquitectónico" es una medalidad de "Teoría de la Arquitectura" explayándose con mayor detención sobre la Estética, mientras "Teoría de la composición de Edificios" se consagra mas bien a los caracteres funcionales de la Arquitectura.

Por lo demás, las otras asignaturas, por su propio título delatan su preo cupación central y tan sólo el empleo de términos como Urbanología en lu gar de Urbanismo pueden promover a primera vista un error.

En cuanto a la formación política y religiosa, y a la manera establecida por el gobierno, en general, para el cumplimiento de este deber entre un amplie margen de años, concentrando a los estudiantes en campa—
mentos especiales donde dos veranos sucesivos adquieren, no sólo un esti
lo de vida castrense, sino que amplían sus conocimientos individuales den
tro de una órbita específicamente militar, no entorpeciendo, por otra par
te, el normal curso de la carrera.

Un aspecto, tal vez el más interesante y laudable de la enseñanza de la Escuela Superior de Arquitectura de Madrid, es el referente a la forma en que los alumnos de un determinade curso son promovidos al siguiente. En contraste con nuestra modalidad no existen exámenes sobre cada materia en particular a final de año, "para eludir el esfuerzo de memoria de última hora, siempre inútil para la affiración formativa en que debe inspirarse la enseñanza". Bien entendido, no existen de ordinario dichas - pruebas, aunque si el profesor, quien es dueño y señor absoluto de su cá

tedra, está en duda sobre la capacidad de un estudiante puede darle esa o portunidad al mismo, de demostrar sus conocimientos, los cuales no ha evidenciado suficientemente durante el año. En general, por lo que se deduce, al finalizar el curso, cada catedrático, decide, en posesión de los antecedentes acumulados, cuales alumnos merecen su aprobación; reunidos todos los profesores del curso, y cambiadas las opiniones acerca de cada estudiante, resuelven que en los citados casos dudosos se les brinde una opor tunidad a los mismos, quienes compareciendo ante el tribunal en pleno se hacen acreedores de aprobación total y promosión al curso siguiente, o de lo contrario deben repetir integramente el año.

De tal modo, no se dan los casos tan frecuentes en nuestras aulas, de alum nos que salvo las restricciones de correlatividad, adeudan asignaturas de cursos anteriores, desordenándo así el normal desarrollo del aprendizaje. Y por esta vía se obtiene asimismo que el estudiante esté permanentemente "al día", ya que el profesor puede interrogarle cuando y tantas veces como lo estime conveniente, además de fijar para su buen gobierno de la câtedra las ocasiones de realizar pruebas parciales de suficiencia, que fun damentarán las mencionadas promociones en conjunto.

Otro matiz totalmente, distinto al compararlo con las disposiciones vigentes en nuestra facultad, es el que se acusa en lo atingente al examen de ingreso. Como se puede ver en el Plan de estudios, el número de materias a aprobar es sumamente elevado ya que llegan a doce las disciplinas que se deben preparar una vez concluído el bachillerato y superado el llamado "Examen de estado" por el cual se egresa de la segunda enseñanza. Estas asigna turas de ingreso no pueden cursarse sino en academias privadas, ya que ni la Universidad ni la Escuela eque se mantiene autónoma respecto de esta-imparten las clases correspondientes. Fuera de esta etapa descripta existe además un Curso complementario de ingreso, una especie de año preparatorio que se cursa en la Escuela obligatoriamente.

Sin embargo, más importante que reflexionar acerca de la letra de estas dis posiciones parece ser considerar el espíritu con que han sido establecidas. En efecto, el único objetivo concreto que las anima es implantar un sistema de selección que haga posible la admisión de alrededor de veinte estudiantes entre unos seiscientos, que es la cifra anual de aspirantes. Como puede verse, el criterio resulta harto injusto, ya que es materialmente im posible que los admitidos reúnan matemáticamente las mejores aptitudes profesionales, máxime si se tiene en cuenta que las asignaturas a las que se les somete a prueba distan de enfrentarse con el quehacer propio del arquitecto.

Motivos habrá, no considero oportuno juzgarlos en esta ocasión, para que se restrinja tan severamente la entrada de la juventud a las aulas. Lo que en todo caso no puede pasar por alto es que mientras se exije tanta probidad en el ingreso, durante el curso de la carrera las estadísticas demuestran que casi la totalidad de alumnos admitidos obtienen finalmente su título; vale decir esto, que sobra el terreno mismo de la arquitectura no se considera oportuno realizar una selección tan o más rigurosa que la primera, he cha en base a conocimientos generales y abstractos, y sobre todo durante a nos en que los jóvenes no aciertan fácilmente con su vocación.

Así las cosas merece destacarse el carácter de "privilegiado" que le asis te a todo graduado, mejor dicho, a todo aquel que logra ingresar a las au las de la Escuela, mientras se cierne la injusta sombra del fracaso sobre los que no logran tan fortuito éxito, quienes por otra parte al insistir dos, tres y hasta seis años seguidos en el intento, hacen que se eleve progresivamente el número de aspirantes y se reduzca por consiguiente la proporción de admitados. La formación inevitable de una especie de proleta mado estudiantil, una masa descrientada que muda de objetivos tantas verses como perma al proponerse uno determinado, es la consecuencia más peno sa que se adviente al examinar este problema, que si en Europa no resulta tan inaudito como entre nosotros, aquí en España y precisamente en la Escuela de Arquitectura de Madrid, alcanza contornos verdaderamente excesi-

En lo concerniente a la organización docente, el rasgo más notable estriba an la particularidad originalisma de que cada profesor atiende sin excepción dos catedras, naturalmente afines, de una manera simultánea.La obtención de esos cargos se logra mediante concursos los cuales se dividen en dos parnes; le) por oposición de méritos, antecedentes, etc. y 2º) por medio de ejercicios. Durante el desarrollo de los mismos, los opositores hasen una exposición oral acerca de sus ideas sobre la teoría que sostiente de somo consideran debe conducirse el curso, qué orientación debe pro moverse entre el alumnado y qué medios puede exhibir como adeciados para la realización de sua propósitos; Concluída esta primera parte, el concursante explica ación el tribunal, una lección del programa que prepara, y finalmente, constituye la demostración de su talento ejecutando un tratajo practico concennente olaro está, a la materia de sa especialidad, el qual consistirá según los casos, en una monografía, en una teoría científica, o bien en un proyecto concento de arquitectura.

El cargo de catedrático es vitalicio. Quiere decir que aunque la jubila ción sobreviene automáticamente a los setenta años de edad, el titular man tiene sua privilegios hasta después de haber abandonado la Esquela. Enisten entretanto, auxiliarías, aunque en número sumamente reducido, se adjudican por concurso de méritos generalmente, duran sólo cuatro años y ocasionalmente se prerrogan. En rigor sólo se aceptan con la intensión de ha con méritos para lograr el profesorado; los sueldos son mínimos. Pinalmente hay ayudantes temporales, por un año.

M número de integradtes del cuerpo docente se puede discriminar simplemente asís 20 estedráticos. S auxiliares y una cantidad menor y oscilante de ayudantes. No existe el "fulltime", por el contrario siendo exigüas las remuneraciones, se hace problemático el grado de dedicación de los profesores; problema que puede acentuarse vista la autonomía fotal de que guza dentro de su cátedra.

En la Esquela Supernor de Arquitectura de Madrid no existen institutos, así como tampoco seminartos acexos a las cátedras. La especialidad de Urbanig mo no ciene lugar, siendo el título de Arquitecto único y total, para quie nes egresan de sus sulas.

La Biblioteca presta una función meramente pasiva. No es más que un local a donde pueden ir los alumnos a consultar libros. El "stock" no ofrece par

ticularidad alguna; se trata de obras no sólo poco prácticas sino hasta incluso ajenas a la profesión. La sección de hemeroteca brilla por su au sencia. El presupuesto no contempla de manera alguna la necesidad de "es tar al día" con los acontecimientos editoriales y sólo mediante donaciones aumenta visiblemente el caudal de las existencias.

Los aranceles son reducidísimos, sunque si bien sólo unos pocos estudiantes agraciados con becas del gobierno están eximidos de su pago.

Expuesta someramente la impresión que con el concurso de las autoridades de la casa he podido forjarme, y completada la visión mediante el testimonio de algunos estudiantes entrevistados privadamente a lo largo de mi estancia en Madrid, me resta hacer una breve relación de la visita que a las instalaciones de la Escuela, efectué acompañado del secretario de la misma.

En primer término es indispensable notar que el número total de alumnos que cursan la carrera de Arquitectura asciende tan sólo a unos cien. Sumando este detalle a las proporciones del flamante edificio en que funcciona la Escuela, es fácil deducir que por impropias que puedan ser a veces, las soluciones aconsejadas por el proyectista del mismo, con tan amplio margen de densidad espacial quedan de cualquier forma aseguradas las condiciones mínimas para la convivencia estudiantil y docente.

Con menos de cinco años de edad, las instalaciones de esta Recuela que ha cumplido ya su centenario de fundación, se distribuyen holgadamente en au las teóricas, talleres y laboratorios, contando con sala de biblioteca, de actos, de exposiciones y dependencias administrativas. Como está emclavada en la ciudad universitaria goza lógicamente de una visual privilegiada, aumentado la sensación de generosidad -por momentos excesiva- de sus di-mensiones.

En rigor, no merece destacarse ningún detalle en especial. Un edificio reciente no podría menos que reunir las mínimas condiciones anotadas, pero no parece satisfactorio tomar este ejemplo para el caso de nuestra facultad, donde por sobre todo, el problema del número elevado de alumnos gravita de una manera decisiva. Merced a que son relativamente muy pocos los estudias tes que alcanzan el último curso, éstos gozan del privilegio de contar con un amplio taller dividido en compartimentos, que son distribuídos entre cada uno de ellos. La realización de esquicios, está garantizada así por todas las seguridades de independencia y comodidad. Pero a esta altura, se hace imprescindible subrayar —detalle omitido— que tan sólo en quinto a—nío los encierros toman ese carácter de definitivos que se les viene dando entre nosotros, ejecutándose con un propósito meramente de ensayo en los años anteriores, y siempre a criterio del profesor; vale decir, sin ninguna sistematización?

SIGNIFICATIVA DISTINCION AL PRO-FESOR ARQUITECTO MARIO BUSCHIAZZO

Se encuentra actualmente en Estados Unidos de Norteamérica, el Arquitecto

Mario J. Buschiazzo, quien ha sido objeto de una extraordinaria distinción por parte de la Biblioteca del Congreso de Washington, que lo invitó a participar en el "Colloquium Internacional de Estudios Luso- Hispa noamericanos", las jornadas del cual se efectuaron del 17 al 22 del corriente en festejo del 150° aniversario de la creación de esa Biblioteca mundialmente famosa.

La segunda jornada del "Colloquium" fué dedicada al arte y en tal oportunidad el destacado profesor de nuestra casa tuvo el privilegio de ocu par la cátedra conjuntamente con Germain Bazin del Museo del Louvre y el Marqués de Lozoya del Museo del Prado, en carácter de relatores oficiales de la jornada y para contestar las preguntas de los asistentes.

Es necesario destacar en qué medida resulta halagador para nuestra Facultad, el Instituto de Arte Americano e Investigaciones Estéticas y par ticularmente para el Arquitecto Buschiazzo el que haya sudo designado para compartir la responsabilidad de tan alta cátedra precisamente con los representantes de las eminentes y venerables instituciones culturales en ropeas.

Con posterioridad a los actos cumplidos en Washington, el Arquitecto Bus chiazzo se trasladará a las Universidades de Michigan y Puerto Rico donde pronunciará conferencias invitado por esos establecimientos. El Director del Instituto de Arte Americano se propone también visitar las Universidades de Columbia, Yale y Harvard.

#### INSTITUTO DE ARTE AMERICANO

El Director del Instituto de Arte Americano e Investigaciones estéticas Profesor Don Merio J. Buschiazzo, secundado por el profesor R.O. Braun — Menendez y el jefe instructor Dr. H. Schenone, se trasladaron a la ciu—dad de Córdoba para realizar el relevamiento, sacar fotografías y estu—diar los documentos y obras de arte existentes en los conventos de mon—jas Clarisas y Catalinas, merced a una autorización concedida por el Ill mo. Señor Cardenal de Buenos Aires, Monseñor Dr. Santiago Luis Copello.

Se señala especialmente el valor de la citada autorización por cuanto es la primera vez que se otorga en la historia del País.

#### EL TEATRO INIVERSITARIO DE ARQUITECTURA

DIO DOS OBRAS DE THORNTON VILDER.

En tres escenarios ya se ha foguesdo la compañía que, compuesta por estudiantes de nuestra escuela forma el teatro Universitario de Arquitectura.

En su suspicioso "debut", el 7 de agosto en el teatro Buenos Aires, lues go en el Instituto de Arte Moderno el 25 de septiembre y por último el 9 de octubre en el teatro Argentino de La Plata, afirmaron condiciones in dividuales y de conjunto que fueron justamente valoradas por la crítica.

Se representaron en estas oportunidades dos obras del escritor norteame ricano Thornton Wilder, el bien recordado autor de "nuestro pueblo". Es te singular y admirable dramaturgo contemporáneo condensa en sua personajes el contenido total de su teatro, el que nace y muere con ellos en su tránsito por la escena. Ni aún el argumento aporta elementos de distracción, pues siempre es un simple asomarse a la grandeza del fluir regular y poco estentóreo de la vida.

Un planteo tan ascético del drama debe extraer todo su color y profundidad del personaje, y es por ello que la deliberación de elegir este duro camino es ya un mérito notable del Teatro Universitario de Arquitectura.

Dirige la compañía el actor Marcelo Lavalle con Eduardo Espinosa y Leal Rey entre los principales colaboradores.

## INSTITUTO DE DIRECCION DE OBRAS Y PRACTICA PROPESIONAL

Dentro del programa general de actividades que toca desarrollar al Instituto, figura como una de las más significativas la que se refiere a las investigaciones de Índole técnica, haciendo el acopio de las expe-riencias ya realizadas en el país y en el extranjero en ese campo. Pero además -y como objetivo de especial naturaleza- incluye aquel programa una labor de investigación directa, crientada hacia la búsqueda de antecedentes y comprobaciones vinculados con nuevos sistemas de estructuras constructivas, basados en criterios fundamentalmente prácticos y que significan una verdadera integración técnico-artística de toda concepción arquitectónica. Otro tanto cabe mencionar en lo que respecta a estudãos y ensayos de los modernos tratamientos acústicos y térmicos de los edificios, y de los últimos sistemas adoptados en las instalaciones de confort é higiene. Con el fin de lograr ampliamente las finalidades consignadas, se encara en estos momentos la creación de un organismo que, formando parte integrante del Instituto, tenga a su cargo los trabajos a que se alude. Será el "Centro de Investigaciones Tecnológicas", que encarará la futura ejecución de los análisis y experimentaciones menciona dos, lo mismo que el ordenamiento, fichado y discriminación de los ante cedentes vinculados con tan importantes temas. Se ultiman los detalles de esa creación, que están próximos a concretarse, existiendo ya criterio unánimemente definido para designar como miembros integrantes de dicho centro al Prof. Ing. Pier Luigi Nervi, al Ing. Julio Pizzetti y al Arq. Julio C. Volante. La conocida y calificadisima personalidad del Ing.Nervi, lo mismo que su destacada actuación -puesta de manificato en la serie de conferencias que desarrolla sobre la técnica arquitectónica del Hormigón Armado permiten descontar la más exitosa labor del Centro de Investigaciones a que se hace mención.

#### SEMINARIO DE TEORIA DE LA ARQUITECTURA

Entre los trabajos presentados por los alumnos del primer Curso de Tecría de la Arquitectura que han merecido aprobación en la primera entrega del corriente año del Seminario de Teoría de la Arquitectura figuran los aiguientes:

Arquitectura y Teoría de la Arquitectura

Influencia de los recursos, de la técnica y del rápido intercambio de conocimientos.

Origen y evolución de la Arquitectura contemporánea

Influencia del medio ambiente en la arquitectura

Aspecto regional de la Arquitectura

El programa en arquitectura

Proporciones

Escala

Arquitecturas: desnudas y revestidas

Ornamentación en la Arquitectura

Color en la Arquitectura

Integración del color con la iluminación

Iluminación de vidrieras

Iluminación de Oficinas

Climatología Atmósfera - Acción solar - Asoleamiento - Orientación - Ventilación - Ventilación é iluminación natural - Clima e iluminación

artificial - Calefacción.

Acustica

Circulaciones horizontales y verticales

Cerramientos

Techos

Solados y entrepisos

Puertas

Chimeneas e iluminación de residuos

El vidrio y su relación con el clima de la provincia de Buenos Aires.

Salas de estar - Comedores - Dormitogios - Cocinas - Baños.

Elementos de servicios auxiliares de la composición Arquitectónica para la salud física (estudios preliminares).

Oportunamente se publicará la nómina de los correspondientes a la 2a. y 3a. entregas del mismo Curso así como aquellos del 2º Curso rigiendo -para estos últimes - un solo tema más ampliamente desarrollado durante to- do el periodo lestivo.

#### TORNEO INTERFACULTADES DE BASQUETBOL

Durante el mes de agosto ppdo., organizado por la Universidad de Buenos Aires y con el carácter de preselección para la 3ra. Olimpiada Universitaria a celebrarse en la Ciudad de Tucumán en el mes de septiembre, se e fectuó el torneo interfacultades de basquetbol con la intervención de 7

equipos en representación de otras tantas facultades dependientes de la U.B.A.

En dicho torneo que tuvo como escenario el magnifico gimnasio de la Facultad de Derecho, le cupo una destacada actuación al equipo representativo de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, el cual compartió el - 3er. puesto en la clasificación final. El preciado título de campeón fué obtenido luego de una brillante campaña, por la representación de la Facultad de Medicina.

Nuestro equipo, cuya dirección técnica fué confiada al Profesor Carlos A. Mondría, estuvo integrado por los siguientes alumnos: H.Adot, C.Ames toy, A.Goldin, O.Helman, O.Boggiano, M.Lenti, A.Lo Brutto, H. Medici, J. Sanguinetti, M.Rosenblum y A.Zacheo.

Cabe destacar en estas líneas, la labor desarrollada por la comisión Per manente de Deportes que preside el Arquitecto J.R. Spika, la cual a pesar de su reciente formación de la escasez de tiempo que dispuso, tuvo en di cha competencia una activa y eficas participación que en años venideros habrá de resultar inapreciablemente valiosa.

#### INSTITUTO DE CULTURA MUSICAL

Como es habitual, todos los jueves hábiles, el Instituto ha desarrollado sus actividades realizando conferencias y conciertos. Las conferencias estuvieron a cargo de la Profesora Adela Olivieri de Larrocha quien trató en tres de ellas el temas "La orquesta, su evolución y sus instrumentos". Otras dos, tuvieron como tópico "El conjunto instrumental desde la Edad Media hasta nuestros días". Estas disertaciones, fueron ilustradas con proyecciones luminosas, ejemplos fono-eléctricos y cine sonoro, esto último con la proyección de la película "Los instrumentos de la orquesta", cedida gentilmente por la Embajada Británica.

El jueves 7 de septiembre, la compositora y concertista argentina Sil-via Eisenstein al frente del Conjunto Vocal Argentino, ofreció un concerto coral de música de nuestro folklore con un programa integrado por composiciones recogidas y armonizadas por ella.

El 14 de septiembre, se realizó un acto en homenaje a Juan Sebastián - Bach en el que disertó la Profesora de Larrocha, siendo ilustrado al pia no por el Director del Instituto. Este mismo acto, se repitió el lunes 18 del mismo mes en el aula Magna de la Facultad de Derecho y Ciencias - Sociales y el 11 de octubre en la de Odontología, como contribución a las relaciones culturales inter-universitarias.

Para el jueves 26 de septiembre, se había programado una conferencia so bre el tema "La música y los matemáticos" a cargo del Profesor Ing.Emilio Rebuelto, cuyo lamentado deceso sucedió tres días antes, quedando el Instituto sin tan ilustre colaboración.

El jueves 5 de octubre, se llevó a cabo una conferencia por el crítico

musical Enrique Larroque sobre el temas "Músicos y poetas" ilustrada por la soprano Myrta Garbarini acompañada al piano por la Sra. Elvia Ochoa de Garbarini.

El 19 de octubre se realizará una audición de obras de Arturo Honegger, con comentarios por el Director del Instituto. El ciclo correspondiente al presente año, se cerrará el 26 de octubre con un concierto de piano a cargo de la concertista Lía Cimaglia de Espinosa.

#### 8 DE NOVIEMBRE - WPRIMER DIA MUNDIAL DEL URBANISMON

Muestros lectores han pasado su vista varias veces sobre este título y esten por lo tanto al corriente de la imminencia de la celebración mundial, organisada por nuestro Instituto Superior de Urbanismo.

Este Boletín que, con placer y entusiasmo dió cabida a los diversos comunicados referentes a la organización del "Ma del Urbanismo", se adhiere plenamente a "la primera celebración simultánea de amplitud mundial que havan becho los técnicos de una misma profesión" y lo hace con tanto más fervor cuanto que esta primera manifestación universal de los urbanistas ocurre precisamente en el período de homenajes al Libertador en nuestro Año Sanmartiniano. Así lo entiende por otra parte nuestro Instituto Superior de Urbanismo, al dedicar la celebración de esta iniciativa argentina a la memoria inmortal del General Don José de San Martín.

Contrariamente a lo que se hizo en números anteriores, en el presente número del Boletín no habrá comunicado del I.S.U. Así nos lo declaró el Director del Instituto, Ingeniero della Paolera, mientras exhibía ante mes tra vista las voluminosas carpetas del fichero del "Día Mundial". Ya estamos sobre la fecha, nos dijo, y todo aquél que desse enterarse totalmente de la importancia del "Día Mundial del Urbanismo" no tiene más que hacer ecmo Ud. y tomarse la molestia de consultar "al fichero mundial que está abierte para todos".

Emusandose de haber ocupado tal vez demasiado lugar en números anteriores del Boletín con el "Día Mundial", el Ingeniero della Paolera nos pidió que, en obsequio a la espontánea y sincera adhesión de toda la técnica urbanística de la madre patria, diéramos cabida en el presente número
a una clara y elegante colaboración especial dedicada a la fecha, en la
que revela su estirpe el eminente urbanista de Palma de Mallorca, Don Gabriel Alomar Esteve.

Y así lo hacemos, con el mayor gusto y a continuación.

Rodolfo E. Möller

#### En nuestro dia

URBANISMO DEL PASADO, DEL PRESENTE I DEL PORVENIR

El hecho de que desde tiempo immemorial, se traseran y construyeran las

ciudades según un plan predeterminado, no contradice el de que el Urba nismo como ciencia, no haya empesado a desarrollarse hasta fines del pasado siglo. Planos como los de Karlaruhe o de Washington, o teorías so bre la rectitud de las calles como las que sustentaban Alberti y Paladio, no son cosas propiamente científicas; responden más bien a la tendencia de establecer un orden formal en la ciudad, superando a su mane ra, la irregularidad de los burgos medievales. Planear una ciudad era algo así como componer una fachada.

Al Urbanismo científico, lo hicieron necesario dos hechos: la creación del vehículo mecánico y los descubrimientos bacteriológicos que impusieron la necesidad de luchar contra la enfermedad infecciosa. Estos dos hechos, caracterizan la primera fase de una lucha, los avances de la cual se llamaron euforicamente "progreso". Así el progreso en el sentido cohocentista de la palabra, no tenía más que un alcance físico, material.

Los fines de esta primera etapa de la ciencia urbanística, han sido ya plenamente superados. Si es verdad que todavía seguimos teniendo problemas de circulación y de higiene, todos sabemos como se pueden resolver, por lo menos en teoría.

Pero el llevar a la realidad los proyectos urbanísticos, nos enfrenta con otro problema, el económico cuya solución transciende absolutamente a los límites del urbanismo, estando ligado el gran dilema económico que es la característica de nuestra época. La subsistencia de la propiedad individual como derecho, como institución y también como factor de vida y transformación social o la colectivisación, la absorción por parte del Estado, de todos los bienes de los que se pueden extraer un produsto para la Eumanidad.

El Urbanismo fundado sobre los principios anteriores, está muy lejos de responder plenamente a nuestros ideales y a nuestras verdaderas necesidades. El problema higiénico, el problema circulatorio, el problema e-conómico, que son problemas de medio, deben ordenarse a un problema in tegral de fin, que no puede ser resuelto si no se introducen factores espirituales: el problema humano.

El progreso cohocentista que fué formidable en el aspecto material, por estar falto de base, por no estar realmente deseado en función del hom bre, ha traído malos resultados; por ejemplo el de lanzarnos por la pendiente suicida del maquinismo desordenado con su secuela de desajustes económicos y de sangrientas luchas de clase, o el de la descomposición social con la atrofía del "instinto de Commidad" en el individuo. La Ciudad de nuestro tiempo, sun suponiendo que hubiéramos llegado a crear una en la cual los problemas circulatorios e higiénicos estuvieron ple namente resueltos, una ciudad perfecta de acuardo con los standards de Hénard — o los de Le Corbusier de los cuales en realidad no distan su cho— es un fracaso humano. Es muy poco aspirar a hacer de ella nada mas que un cutil de travail, aunque éste posea toda la admirable perfección de un cerebro mecánico. (Quien será capas de darle al robot un corasón sensible?).

Ha llagado el momento en que empiesa a surgir, como este sol que centra el emblema del urbanismo, un nuevo ideal para la urbe. La ciudad del fu turo, superados ya sus problemas físicos, debe tener como objetivo el come ar al hombre, para su vida individual y para su vida colectiva, un ambiente favorable al desarrollo de sus facultades espirituales, empesando por la de su sociabilidad.

No podemos menospreciar en absoluto aquellos problemas físicos ni dejar de reconnos el esfuerzo de varias generaciones en el irlos resolviendo. Pero es hora de que, una vez organizada la ciudad funcional, la ciudad en la cual el hombre pueda vivir intentemos crear dentro de la misma el ambiente favorable para que pueda convivir con sus semejantes, el habitat necesario al resurgimiento de la Comunidad sentimental.

Lo que acabamos de exponer, que encierra todo un programa, se concreta en dos principios. Uno de ellos, el económico, es un principio de medio, pero un principio de orden integral y básico: no sirve de nada el plames, si los planes no llevan consigo el secreto de su realización práctica. El otro principio, el humano, es el de que no nos vale de nada el progreso, si no se halla orientado hacia el fin, hacia el objetivo de un mayor bien y una mayor felicidad para el hombre.

Este programa, no puede ser resuelto aisladamente dentro de cada país. Hubo un tiempo en que las ciudades se resolvían —con independencia aun de su alrededores— sus propios problemas. Después vino la necesidad de planear, al mismo tiempo que la urbe, su sona de influencia o de dependencia; esto trajo el Plan Regional y éste, los Planes Nacionales. Pero en esta escala de integraciones succeivas, tampoco nos podemos detener, en los límites convencionales de nuestras fronteras. En la era en que vi vimos, la organisación de la Sociedad, tiende fatalmente a las grandes u nidades, mas todavía en los campos de desarrollo del fenómeno cultural que en el hecho político que, después de todo, es secundario.

El orden Urbano, el orden Regional, el orden Macional, son criterios in completos. La cooperación mundial de la cultura, por lo menos la cooperación de grandes grupos de naciones en el planeamiento de principios hu manos, es de cada día más vital para la Humanidad.

En acaso utópico este ideal de la colaboración mundial? En esta época angusticas en que nos ha tocado vivir, así lo parece. Pero no por esto debemos abandonarnos a una desesperación negativa. He aquí que el "Instituto Superior de Urbanismo" de Buenos Airea, lansa una iniciativa que constituye un paso importante en la persecución de este ideal dentro de nuestro campo de acción intelectual: la institución de un "Día Mundial del Urbanismo" en el cual nos unamos simbólicamente todos los que nos de dicamos a estos estudios. Si uno de nuestros objetivos, es el de la creación de Comunidades humanas, bueno será todo aquello que contribuya a la formación de nuestra propia comunidad espiritual.

Cabriel Alomar Esteve Palma de Mallorca, (España) Octubre de 1950